

中  
国  
古  
典  
名  
著

# 论语



论语

北方妇女儿童出版社

中国古典名著

⑥

主 编 齐豫生 夏于全

# 论 语

北方妇女儿童出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

中国古典名著/齐豫生,夏于全主编。—长春:北方妇女儿童出版社,2006.3

ISBN 7-5385-0392-7

I . 中... II . 齐, 夏 III . 古典名著-中国 IV . I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 021887

# 中国古典名著

齐豫生 夏于全 主编

---

北方妇女儿童出版社出版发行  
北京海德印务有限公司印刷

---

开本:850×1168mm 1/32 字数:5000千字

印张:400 2006年3月第1版第2次印刷  
印数:2000套

ISBN 7-5385-0392-7/I·405

定价:1280.00元(全60册)

# 目 录

第一篇	学而	(7)
第二篇	为政	(11)
第三篇	八佾	(17)
第四篇	里仁	(24)
第五篇	公冶长	(29)
第六篇	雍也	(37)
第七篇	述而	(44)
第八篇	泰伯	(52)
第九篇	子罕	(58)
第十篇	乡党	(65)
第十一篇	先进	(72)
第十二篇	颜渊	(80)
第十三篇	子路	(88)
第十四篇	宪问	(97)
第十五篇	卫灵公	(108)
第十六篇	季氏	(117)
第十七篇	阳货	(123)
第十八篇	微子	(131)
第十九篇	子张	(135)
第二十篇	尧曰	(142)

# 导 读

《论语》，是中国古代儒家的一部重要经典，是孔子弟子及后学记述孔子言行的语录体著作。这部书大约最后编定于战国初期。因其成于众手，具体作者已难考定，但它是一部最集中地记载孔子思想的著作。

孔子（公元前 552 或前 551——前 479），名丘，字仲尼，春秋后期鲁国人。是儒家学派的创建者、中国古代最著名的思想家和教育家。

孔子原属殷商一族，先世是宋国的大臣，后迁于鲁。孔子出生时家境已经衰落，但他在早年还是接受了良好的贵族教育，对传统的礼、乐、射、御、书、数六艺十分熟悉。孔子天资聪颖，又极为谦虚好学，故而学识日进。到三十岁左右，已经以博学知名于世，开始招收门徒，传授《诗》、《书》、《礼》、《乐》等古代文化典籍。他一方面对以前的文化、思想资料进行系统总结，同时也结合春秋后期动荡不安的社会形势，对一系列伦理道德和社会政治问题提出自己的看法，从而创建了儒家学派。

孔子早年曾在鲁国执政季氏手下担任管理仓储、牛羊的小官，都能恪尽职守。因鲁国内乱，一度旅居齐国。后仍回鲁国收徒讲学，门下弟子达三千之众。年过五十以后，一度被鲁国国君委以官职，做到司寇，主管鲁国的司法工作。他希望加强国君权威，削弱卿大夫权力，与当政的季氏等三家大夫产生矛盾，最终被迫弃官离开鲁国。这段做官的时间，大约不超出五年。此后，孔子为了推行自己的政治理想，奔走各国，先后到过卫、曹、宋、郑、陈、蔡、楚等诸侯国，并曾在卫国、陈国停留了较长时

间。然而，他始终没有得到机会参与各国的政治活动，也没有找到贤明的君主来实现自己的政治主张，一般只是被供养起来装点门面，还有很多时候备受冷遇和迫害。在这段时间里，孔子坚持不懈地进行治学和教育，与弟子们反复探讨人生、社会的重大问题，留下了不少著名的言论。在公元前484年，经过大约十四年的流浪生涯之后，孔子终于重返鲁国，将余生的精力贯注于文化、教育事业。他一边继续讲学，一边整理文化典籍，对《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》六部古籍进行删订，编成最后的教材定本。晚年的孔子在鲁国受到较高规格的礼遇，但仍没有得到真正的重用。生活上也迭遭不幸，独子孔鲤和两个重要弟子颜渊、子路都先他而死。公元前479年，孔子病逝于家中。鲁哀公专门写了悼词，弟子们为孔子举行隆重的葬礼，并守孝三年。

孔子思想体系的核心概念是“仁”。“仁”的最简单表述就是“爱人”，即对人尊重和有同情心。孔子认为：一个人如想达到“仁”的标准，就必须“克己复礼”，通过对自己的克制和约束以提高道德水平，从而符合礼的要求。他说：“夫仁者，己欲立而立人，己欲达而达人”。就是说：自己要在社会上取得自立，在事业上顺畅通过，也要帮助别人做到这样。孔子的学生概括他的为人处世之道是“己所不欲，勿施于人”，其中体现出一种关怀互助和平等相待的人文主义精神。总的来说，孔子将“仁”看作道德的最高准则，也是道德的总体，孔子还提到很多其它道德名目：如忠、孝、义、信、廉、俭等等。但在他看来，这些名目属于局部性的东西，能做到某项或几项，值得肯定，但还不能算是达到“仁”。“仁”的概念在《论语》中出现百次以上，它是理解孔子思想的关键所在。

孔子把以“仁”为核心的伦理道德思想贯彻到政治领域，提出“仁政”的学说。他希望统治者“节用以爱人，使民以时”，

## 论 语

反对对人民过分剥削、压榨，而提出富民、惠民的主张。他又希望统治者“为政以德”，反对一味使用严刑峻法，而要先用严格道德标准要求自己、以身作则，通过道德感化搞好政治。春秋后期，礼崩乐坏，社会处于大变革的时代。孔子对当时的社会变动感到不满，希望恢复西周时的礼乐政治。但同时他敢于承认：社会政治制度应当随着时代的变化而有所损益，进行局部的修正或改良。

在天道观上，孔子不否认天命鬼神的存在，但又对其持怀疑态度，主张“敬鬼神而远之”。相对于天命而言，孔子更加注重人事、强调人的主观努力，把探讨和解决人世间的实际问题放在优先地位。从总体上说，孔子是尊重理性、否定迷信的，这一特点对数千年以来中国人的思想和精神产生了重大影响。

与从政事业相比较，孔子一生在教育领域取得的成就要大得多。春秋以前，学在官府，文化知识被贵族垄断。孔子首创私人讲学，面向社会广泛招收学生，通过传授文化知识来培养从政人才，对随后的历史产生了巨大影响。据说孔子有弟子三千，其中精通六艺者七十二人。这批人在孔子死后继续游历各诸侯国，推动了各国政治体制由贵族制向官僚制的过渡。同时，他们从不同侧面发挥孔子思想、传播古典文献，为战国时百家争鸣局面的形成创造了条件。孔子通过四、五十年的教学实践，一方面教出许多优秀的学生、桃李满天下，另一方面也总结出了许多重要的教育经验。在教育对象方面，孔子主张“有教无类”，指出人的本性是可以教育的。在教学方法方面，他提出“因材施教”，重视启发式教育，注意培养学生的学习自觉性和独立思考能力。对于知识的来源，求知的态度和手段，孔子都作过许多精辟的论述。

《论语》一书作为研究孔子思想的第一手材料，其重要性是不言自明的。但它并不是孔子亲手所写，而是在孔子去世以后，由他的学生们根据笔记和记忆加以整理、汇编而成。其中主要记

载孔子的言语行事，也记载了孔子一些学生的言语行事。班固《汉书·艺文志》概括说：“《论语》者，孔子应答弟子、时人及弟子相与言而接闻于夫子之语也。当时弟子各有所记，夫子既卒，门人相与辑而论纂，故谓之《论语》。”按照班固的说法，《论语》的“论”是论纂之意，“语”是语言之意，“论语”即指把“接闻于夫子之语”“论纂”成书。关于《论语》命名的意义，后来还有些不同说法，今天看来还是班固的话比较贴切。

由语录体的编纂特点所决定，《论语》的体例并不严格。一般说一条就是一章，集章成篇。全书共二十篇，约五百章，每篇各章并无严密联系，只是大致以类相从，由首章首句中取两字作为整篇标题。全书共约一万二千字，平均每章字数在二十四字左右，最短的章节不到十字，最长的也不过三百多字。通观全书，其论述方式并不完整、系统，感想随事而发，显得比较零星、散乱。然而另一方面，《论语》也显示出了语录体著作的独特魅力，语言含蓄隽永，故事简洁生动，往往能体现出一些长篇论述所难以表达的思想深度，折射出一些长篇论述所难以反映的人物个性和环境情趣。同时，《论语》灵活的编纂形式事实上使该书的表现内容大为增加，多方位、多视角地体现出了孔子的思想、性格、才能、趣味、生活环境和时代背景，有利于读者全面、准确地了解孔子及其思想。无论从思想价值还是从艺术魅力来评价，《论语》都是一部不可不读的作品。

关于《论语》的编著年代，史料中没有明文记载，我们只能通过研究原文加以推断。今本《论语》篇幅不多，却有不少章节互相重复，有些字句完全相同，有些增减一两字，有些详略有差而意思一致。对此只能作出一个结论：孔子的言论在当时各弟子皆有记载，后来才汇集成书，故有重复出现。也就是说：《论语》并不是由某一个人编著的。再进一步分析，还可以看出：《论语》中有些篇章是孔子弟子所写，有些篇章则出于他再传弟子之手，

其中包括曾参、子张、子夏、闵子骞的学生。自唐朝柳宗元以来，很多人都认为将《论语》最后加工成书的是曾参的学生，其说大体可从。因为曾参是孔子最年轻的学生，而《论语》中时间最晚的材料，就是曾参临死时对鲁国大夫孟敬子说的一段话。另外《论语》中提到曾参皆尊为“子”，有关曾参的记事也比孔子其它弟子为多。从曾参和孟敬子的生活年代来推断，《论语》的最后成书时间大约是在战国初期、公元前400年左右。

《论语》流传到汉朝，有三种不同版本。《鲁论语》是鲁人所传，共二十篇，我们今天所见《论语》的篇目即由此而定。《齐论语》为齐人所传，共二十二篇，比《鲁论语》多出《问王》、《知道》两篇。《古论语》是汉武帝末年在曲阜孔子故居墙壁中发现的，二十一篇，篇目基本与《鲁论语》相同，只将《鲁论语》最后一篇《尧曰》中“子张问”以下一段单独分篇。这三种本子除篇数不同外，在章次、文字、解说上都有出入。西汉后期大臣张禹先学《鲁论语》、又学《齐论语》，对两个版本择善而从，篇目以《鲁论语》为主，编成一个修订本。张禹曾为汉成帝担任师傅，后封安昌侯，官位尊显，所以他的修订本很快流行于世，时称“张侯论”。到东汉末年，著名学者郑玄又在“张侯论”基础上，参考《齐论语》、《古论语》，为《论语》作注，从而保存了汉代《论语》版本异同的一些资料。郑玄注今已散佚，甘肃敦煌和新疆均曾出土唐代手抄的残本。三国时人何晏汇集汉魏各家注解，作《论语集解》，是现在所见最早的完整注本。

汉代以下，学者对论语进行注解、研究的著作不断增多。据今人杨伯峻估计，古往今来有关论语的研究著作，可能多达三千种。其中有代表性的著作除何晏《集解》外，还有南朝梁皇侃《论语义疏》，汇集了魏晋时期儒者的新解说。此书在唐以后亡佚，清代乾隆年间才由日本重新传回并行世。北宋邢昺在何晏《集解》基础上作《疏》，为清代编纂《十三经注疏》时所采用。

南宋朱熹作《论语集注》，其治学方法与汉唐诸儒不同，轻名物训诂而重义理分析，为宋儒治《论语》的集大成著作，影响元、明数百年。清代考据学兴起，刘宝楠《论语正义》集中反映了清人对《论语》的校勘研究成果，学术价值较高，为二十世纪三十年代上海世界书局编印《诸子集成》所收。近人程树德《论语集解》、杨树达《论语疏证》，继续用考证方法研究《论语》，材料搜讨甚勤，皆有重要参考价值。钱穆《论语新解》、杨伯峻《论语译注》则较早对《论语》的通俗化进行尝试，注释简明扼要，附有白话文翻译和内容评述，做到了雅俗共赏，这可为一般读者阅读《论语》提供参考。

## 第一篇 学而

### 【原文】

子曰：“学而时习之，不亦说乎？有朋自远方来，不亦乐乎？人不知而不愠，不亦君子乎？”

### 【译文】

孔子说：“学得了知识并不断地去温习它，不也很快乐吗？志趣相投的朋友远道而来，不也是很快活吗？别人不赏识自己，却不怨恨人家不也是有修养的君子吗？”

### 【原文】

有子曰：“其为人也孝弟，而好犯上者，鲜矣；不好犯上，而好作乱者，未之有也。君子务本，本立而道生。孝弟也者，其为仁之本与！”

### 【译文】

有子说：“为人能做到孝顺父母，尊重兄长，但总是喜欢触犯上司的人，是极少的；不喜欢触犯上司却总是造反作乱的人，是从来没有的。君子致力于根本问题，根本建树起来，人生的大道理自然就会产生。孝顺父母，尊重兄长，大概就是仁爱的根本吧。”

### 【原文】

子曰：“巧言令色，鲜矣仁！”

### 【译文】

孔子说：“虚伪的言词，谄媚的面孔，这种人缺少的是仁德。”

### 【原文】

曾子曰：“吾日三省吾身：为人谋而不忠乎？与朋友交而不

信乎？传不习乎？”

**【译文】**

曾子说：“我每天都要对三件事作一番自我反省：替别人办事，有不尽心竭力的地方吗？和朋友交往，有不守信用的地方吗？老师传授的学业，有不温习的地方吗？”

**【原文】**

子曰：“道千乘之国，敬事而信，节用而爱人，使民以时。”

**【译文】**

孔子说：“治理拥有兵车千辆的国家，处理政事应当谨慎严肃而且恪守信用，要节约费用，爱惜人民，征调劳力要在农闲季节。”

**【原文】**

子曰：“弟子入则孝，出则弟，谨而信，泛爱众而亲仁。行有余力，则以学文。”

**【译文】**

孔子说：“做学生的年轻人在家要孝顺父母，出外要尊重兄长，做事要谨慎诚实，要广泛地和大众友爱相处并亲近有仁德的人。这些做完后，有了余暇，就要学习《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》等六艺的知识。”

**【原文】**

子夏曰：“贤贤易色；事父母，能竭其力；事君，能致其身；与朋友交，言而有信。虽曰未学，吾必谓之学矣。”

**【译文】**

子夏说：“一个人能崇尚贤德，轻视女色，侍奉父母能竭尽其力，服事君主能舍身忘死，和朋友交往能诚实可信。这种人虽然没有受过教育，我也一定说他有学问了。”

**【原文】**

子曰：“君子不重则不威，学则不固。主忠信。无友不如己者。过，则勿惮改。”

**【译文】**

孔子说：“君子如果自己不庄重，就没有威望。即使学习知识，也不会牢固。要以忠厚诚实为主，不要结交不如自己的朋友。有了过错就不要害怕改正。”

**【原文】**

曾子曰：“慎终追远，民德归厚矣。”

**【译文】**

曾子说：“谨慎地办理父母的丧事，不忘祭祀自己的祖宗。这样，老百姓的德行就会归于淳厚了。”

**【原文】**

子禽问于子贡曰：“夫子至于是邦也，必闻其政。求之与？抑与之与？”子贡曰：“夫子温、良、恭、俭、让以得之。夫子之求之也，其诸异乎人之求之与？”

**【译文】**

子禽问子贡说：“先生每到一个国家，一定能了解到这个国家的政事，是自己求得的呢？还是人家主动告诉的呢？”子贡说：“先生是靠他的温和、善良、庄重、俭朴、谦逊的美德得来的。先生求得的方法，恐怕不同于别人求得的方法吧！”

**【原文】**

子曰：“父在，观其志；父没，观其行；三年无改于父之道，可谓孝矣。”

**【译文】**

孔子说：“一个人，当他父亲在世的时候，观察他的志向；父亲去世后，观察他的行为；三年后仍不改变父亲所奉行的原

则，可以说是履行孝道了。”

**【原文】**

有子曰：“礼之用，和为贵。先王之道，斯为美。小大由之，有所不行。知和而和，不以礼节之，亦不可行也。”

**【译文】**

有子说：“礼的作用，以和谐为最可贵。古代圣明的君主治国家的原则，也以此为贵。小事大事都遵循它，那么也有行不通的地方，那就是知道和谐可贵而一味追求和谐，而不去用礼的规范节制它，也是不可行的。”

**【原文】**

有子曰：“信近于义，言可复也。恭近于礼，远耻辱也。因不失其亲，亦可宗也。”

**【译文】**

有子说：“信约符合义理，诺言就可以兑现。恭敬合乎的礼节，就能免遭耻辱。所依靠的都是关系亲近的人，也就可靠了。”

**【原文】**

子曰：“君子食无求饱，居无求安，敏于事而慎于言，就有道而正焉，可谓好学也已。”

**【译文】**

孔子说：“君子饮食不追求饱餐，居住不追求安逸，做事勤奋敏捷，说话谨慎小心，接近有道德的人并且纠正自己的缺点，可以说是好学的人了。”

**【原文】**

子贡曰：“贫而无谄，富而无骄，何如？”子曰：“可也。未若贫而乐，富而好礼者也。”子贡曰：“《诗》云‘如切如磋，如琢如磨。’其斯之谓与？”子曰：“赐也，始可与言《诗》已矣，告诸往而知来者。”

【译文】

子贡说：“贫穷却不巴结谄媚，富有也不自大骄横，这种人怎么样？”孔子说：“可以了。但还不如贫穷而心中安乐，富有而喜好礼节的人。”子贡说：“《诗经·卫风》上说：‘好似切磋精美，恰如琢磨细白，精益求精。’就是您说的这个意思吧？”孔子说：“端木赐呀！现在可以和你谈论《诗经》了。因为告诉你已往的事，你就能领悟将来的事。”

【原文】

子曰：“不患人之不己知，患不知人也。”

【译文】

孔子说：“不愁别人不了解自己，就怕自己不了解别人。”

## 第二篇 为政

【原文】

子曰：“为政以德，譬如北辰居其所而众星共之。”

【译文】

孔子说：“用道德去治理国家，就好象是北极星一样，踞坐在它的位置上不动，周围的群星都会拱卫着它。”

【原文】

子曰：“《诗》三百，一言以蔽之，曰：‘思无邪’。”

【译文】

孔子说：“《诗经》三百多篇，用一句话去概括它，就是思想纯正而没有邪念。”

【原文】

子曰：“道之以政，齐之以刑，民免而无耻。道之以德，齐之以礼，有耻且格。”

## 【译文】

孔子说：“用法律政令引导百姓，用刑罚整治百姓，百姓只求免受处罚而没有增强廉耻之心。用道德引导百姓，用礼义统一百姓，百姓不但知道廉耻而且能走上正道。”

## 【原文】

子曰：“吾十有五而志于学，三十而立，四十而不惑，五十而知天命，六十而耳顺，七十而从心所欲，不逾矩。”

## 【译文】

孔子说：“我十五岁立志于学习，三十岁在道德学问上有所建树，四十岁通畅事理而不迷惑，五十岁理解了人生命运这一道理，六十岁听人讲话能辨别是非，七十岁做事便能随心所欲而不致于超越准则和规矩了。”

## 【原文】

孟懿子问孝。子曰：“无违。”樊迟御，子告之曰：“孟孙问孝于我，我对曰：无违。”樊迟曰：“何谓也？”子曰：“生事之以礼，死葬之以礼，祭之以礼。”

## 【译文】

孟懿子向孔子请教什么是孝。孔子说：“不要违背礼节。”樊迟为孔子赶车，孔子告诉他说：“孟孙问我什么是孝，我回答说：‘不要违背礼节。’”樊迟说：“这是什么意思？”孔子说：“父母在世，按照规定的礼节侍奉他们；父母去世，按照规定的礼节埋葬他们，祭祀他们。”

## 【原文】

孟武伯问孝。子曰：“父母唯其疾之忧。”

## 【译文】

孟武伯问孔子什么是孝。孔子说：“儿子使父母只担忧他的疾病。”

**【原文】**

子游问孝。子曰：“今之孝者，是谓能养。至于犬马，皆能有养；不敬，何以别乎？”

**【译文】**

子游问孝道。孔子说：“如今的孝道，是说能奉养父母就行了。其实，连狗，马也都有人养活，假若没有发自内心的尊敬，那么对待父母和养活狗马有什么区别呢？”

**【原文】**

子夏问孝。子曰：“色难。有事，弟子服其劳；有酒食，先生馔，曾是以孝乎？”

**【译文】**

子夏问孝道。孔子说：“难的是经常保持和颜悦色。有了事情，做子弟的尽力操劳；有酒有菜，做父兄的多享用，难道这些就认为是孝吗？”

**【原文】**

子曰：“吾与回言终日，不违，如愚。退而省其私，亦足以发，回也不愚。”

**【译文】**

孔子说：“我整天给颜回讲学，他从不发表不同意见，如同一个愚笨的人。但是，事后我考察他在家的言论，对于我的话还能有所发挥，可见颜回并不愚笨。”

**【原文】**

子曰：“视其所以，观其所由，察其所安。人焉廋哉？人焉廋哉？”

**【译文】**

孔子说：“对一个人，观察他所做的事情，考察他做事的动机，再从内心了解他对好恶的态度，这个人怎么能隐藏自己的真